

**LENGUA COREANA I**
**1.- Datos de la Asignatura**

Código	304415	Plan	M-135	ECTS	3
Carácter	Optativa	Curso	1	Periodicidad	semestral
Área	Estudios de Asia Oriental				
Departamento	Filología Moderna				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Studium			
	URL de Acceso:	<a href="http://moodle.usal.es">http://moodle.usal.es</a>			

**Datos del profesorado**

Profesor Coordinador	Ulises Tindón Manzano	Grupo / s	1
Departamento	Filología Moderna		
Área	Estudios de Asia Oriental		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	Asia Oriental 1		
Horario de tutorías			
URL Web			
E-mail	<a href="mailto:utindon@usal.es">utindon@usal.es</a>	Teléfono	

**2.- Sentido de la materia en el plan de estudios**

Bloque formativo al que pertenece la materia	Especialidad de Estudios Coreanos
Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.	Optativa
Perfil profesional.	Traducción

### 3.- Recomendaciones previas

No hay.

### 4.- Objetivos de la asignatura

La asignatura pretende que el estudiante adquiriera nociones básicas del coreano, familiarizándose con la estructura gramatical de la lengua y adquiriendo un manejo del léxico básico. Para fomentar la comprensión lectora, con ayuda de diccionario, se le proporcionarán las herramientas básicas: alfabeto (hangul), análisis sintáctico de la oración y sus características principales.

### 5.- Contenidos

Las sesiones incluirán siempre dos tipos de docencia:

- tipo expositivo: ponencias de carácter teórico. Aprendizaje estructural.
- tipo práctico: tareas de aplicación de los contenidos estructurales mediante un método de aprendizaje por funciones.

Módulos o unidades:

#### Hangul

- Historia
- Vocales simples y compuestas.
- Consonantes simples y compuestas
- Estructura de la Sílabas

#### Pronunciación

- Diagrama vocálico
- Cuadro consonántico
- Diferentes fenómenos consonánticos (Asimilación, Liaison, Reforzadas, Aspiradas)

#### La transcripción

- Nombres de países
- Romanización
- Préstamos lingüísticos

#### Recursos

- Vocabulario Básico
- Diccionarios, Buscadores y servicios

#### La negación y afirmación

#### Introducción teórica a los verbos

- Tipos de verbos
- Lenguaje formal e informal
- Lenguaje literario o escrito

#### Práctica de Verbos

- Pronombres personales
- Verbos básicos: Ser, Estar, Parecer
- Verbos de acción: Hacer, ir, Venir
- Verbos descriptivos: Guapa, Amable, Triste

#### Estructura básica de una oración

- Sufijos de tiempo y lugar (Complementos circunstanciales)
- Sufijos nominativos (Sujeto)
- Sufijos acusativos (Complemento directo)
- Sufijos dativos (Complemento indirecto)

#### Práctica

- Pronombres locativos
- Dar y recibir direcciones
- Pronombres demostrativos
- Adjetivos demostrativos
- Pronombres posesivos y sufijo genitivo
- Análisis sintáctico

## 6.- Competencias a adquirir

Básicas/Generales.
CG1, CG2, CB6 CB7 CB8 CB9 CB10.
Específicas.
Transversales.

## 7.- Metodologías docentes

Actividad introductoria: presentación de la asignatura y tutoría colectiva inicial

Actividad teórica: exposición de los contenidos de cada uno de los temas de la asignatura

Prácticas en el aula: análisis y resolución de los ejercicios correspondientes a los diversos temas de la asignatura.

Prácticas de reconocimiento visual y lectura: ejercicios de lectura y traducción llevados a cabo en el aula.

Tutorías: atención y resolución de dudas de los alumnos.

Actividades de seguimiento on-line: interacción con el alumnado a través de la plataforma virtual Studium y del correo electrónico.

Preparación de temas: estudio previo de las unidades temáticas antes de verlas en clase.

Resolución de problemas: ejercicios a resolver por parte del alumno, relativos a las unidades ya vistas en el aula. Práctica de memorización de caracteres escritos y sus lecturas, realizadas igualmente tras estudiar los caracteres en el aula.

Evaluación: prueba objetiva de tipo test.

Pruebas prácticas: resolución de ejercicios y pruebas de lectura/traducción.

**8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes**

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales					
Prácticas	En aula	18	15		33
	En el laboratorio				
	En aula de informática				
	De campo				
	De visualización (visu)				
Seminarios					
Exposiciones y debates					
Tutorías		4			4
Actividades de seguimiento online					
Preparación de trabajos				15	15
Otras actividades (detallar)					
Exámenes		2	15	6	23
<b>TOTAL</b>		<b>24</b>	<b>30</b>	<b>21</b>	<b>75</b>

**9.- Recursos**
**Libros de consulta para el alumno**

Se proporcionarán todos los materiales para las clases. Los siguientes manuales pueden resultar útiles pero no son un requerimiento.

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso.

**LIBROS DE EJERCICIOS**

한국어 활용 연습 1-3, 연세대학교 한국어학당 편, 연세대학교 출판부

**MANUALES**

- Entrada de la lengua coreana, Encyclopedia Britannica
- Kim, Hye-Jeoung Kim (2010) *Coreano para principiantes*, Salamanca: Ediciones Univer. de Salamanca
- Kim, Jung Sup (2001) *La lengua coreana I-II*, Seúl: University Kyunghee
- Kim Joo Yeon, Moon Sun mi, Yoo Jae seon, Lee Ji Wook, Choi You ha, *Topik Essential Grammar 150*, HangulPark
- Vandesande, Anthony/ Hong, Yunsook (1998), *El coreano de Myongdo*,
- Seúl: Editorial U-shin sa
- Univer. Sun-moon (Ed.: Choi, jooyol/ La, Hyemin (2000), *Conversación actual del coreano*, Seúl: Paisong
- Kim. Sangmin./Lee, Yongsong (2000) *Lengua coreana I*, Seúl: Seunglim
- Kim, Sunjeong/Kang, Hyunja, V. (2007) *Coreano, expresiones hechas*, Seúl: Korea language plus
- Shon, Mohín/ Yang Heisoon (2001) *Selected readings in Korean*, Seúl: KLEAR
- Kim, Yung-Hee/ Lee, Jeyseon (2010) *Readings in modern Korean literatura*, Seúl: KLEAR

**MATERIAL AUDIOVISUAL (DVD)**

The march of the Fools, Kim Jong Ha (Adaptación de la novella de Choi In ho)

**RECURSOS ELECTRÓNICOS/MATERIALES**

- Ver Studium para recursos on-line
- "Vocabulario obligatorio I" (disponible en fotocopias)
- "Ejercicios I" (disponible en fotocopias)

## 10.- Evaluación

Las pruebas de evaluación que se diseñen deben evaluar si se han adquirido las competencias descritas, por ello, es recomendable que al describir las pruebas se indiquen las competencias y resultados de aprendizaje que se evalúan.

### Consideraciones Generales

Se pretenden evaluar los conocimientos, destrezas y actitudes adquiridos por el alumno.

### Criterios de evaluación

Se evalúan los parámetros designados en el apartado anterior de manera equitativa:

- conocimientos
- destrezas
- trabajo

Las competencias evaluadas corresponden del siguiente modo:

- conocimientos:
- destrezas:
- trabajo: motivación, atención, disciplina, asistencia a clase, utilización de recursos.

### Instrumentos de evaluación

- conocimientos: prueba objetiva tipo test. 60%
- presentaciones orales. 20%
- destrezas: resolución de tareas en clase y prueba final de lectura y traducción. 15%
- actitudes: seguimiento del alumno en clase y on-line, registro de asistencia. 5%

### Recomendaciones para la evaluación.

Al aplicarse evaluación continua es importante que el alumno mantenga una dedicación permanente, realice las tareas preparatorias de cada sesión, los ejercicios a resolver en la sesión siguiente. Los conocimientos y destrezas tienen carácter acumulativo y progresivo, por lo que es imprescindible mantener una disciplina de aprendizaje para que el resultado en las evaluaciones sea el deseado.

### Recomendaciones para la recuperación.

El alumno debe consensuar con el profesor un plan adaptado de recuperación.